



Эта книга
принадлежит пирату:

.....

УДК 821.131.1

ББК 84(4Ита)

П19

Серия «Прикольные приключения»

Текст: *Марио Паскуалотто (Mario Pasqualotto)*

Иллюстрации: *Стефано Туркони (Stefano Turconi)*

Оригинальное издание опубликовано издательством

DeAgostini Editore S.p.A.

Оригинальное название:

All'arrembaggio! (La Scuola dei Pirati)

Перевод с итальянского: *Натальи Николаевой*

Все имена, герои и связанные с ними обозначения, содержащиеся в этой книге, защищены авторским правом. Исключительная лицензия на оригинальное произведение принадлежит Atlantyca S.p.A. Переведённые и / или адаптированные версии являются собственностью Atlantyca S.p.A. Все права защищены.

Паскуалотто, Марио.

П19 Школа пиратов: НА АБОРДАЖ! / Марио Паскуалотто.— Москва: Издательство АСТ, 2019.— 96 с.: ил.— (Прикольные приключения).

ISBN 978-5-17-111317-9.

Международные права © Atlantyca S.p.A., via Leopardi 8 — 20123 Milano — Italia — foreignrights@atlantyca.it — www.atlantyca.com

Никакая часть этой книги не может быть воспроизведена, храниться или передаваться в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами, в том числе с помощью электронных носителей, на диске или любым иным способом, включая кино, радио и телевидение, без письменного разрешения издателя. Для получения информации обращаться в Atlantyca S.p.A.

© 2008 Atlantyca S.p.A., Italy

© Наталья Николаева, перевод, 2019

© ООО «Издательство АСТ», 2019

Сэр Стив Стивенсон
(Sir Steve Stevenson)



НА АБОРДАЖ!
(All'arrembaggio!)

Иллюстрации Стефано Туркони
(Stefano Turconi)



Москва
Издательство АСТ
2019

МОРСКИЕ ВОЛЧАТА

Их ровно пять — как пять пальцев на руке.
Ребята ходят в первый класс Школы пиратов
и мечтают стать отъявленными морскими
разбойниками.



Джим

Смышлёный мальчик, не робкого десятка, всегда готов прийти на помощь другу.

По происхождению англичанин.

Антуан

Щуплого телосложения, трусоват, вечно хнычет по любому поводу.

По происхождению француз.





Ундина

Единственная девочка в экипаже, обладает необычным даром — умеет разговаривать с рыбами!
По происхождению португалка.

Левоборто и Правоборто

Белобрывые братья из Норвегии — настоящие верзилы! Они похожи друг на друга как две капли воды и постоянно что-нибудь вытворяют.



КАПИТАНЫ

Все учителя пиратских наук имеют звание капитана. Каждый учитель ведёт свой предмет, связанный с трудным делом морского разбоя.



Гамака-Висяка

Этот лентяй и любитель задать храпака учит Морских Волчат искусству рукопашного боя. Редкая птица может с ним сравниться, когда он пускает в ход кулаки.

Акулчелло

Учителя тритонской науки изрядно потрепала морская живность: он весь покрыт шрамами от укусов акул и ожогов медуз. Преподаёт мореплавание.



Летиция Лютеция

Учительница фехтования — само совершенство. Она грациозна и элегантна до морских чёртиков.

Недаром Летиция слывёт самой красивой пираткой на Бесенятовом море.



Сорренто

Камбузных дел мастер готовит такую вкусную «уху», что за уши не оттащить. На всём Бесенятовом море не сыщешь подобного. И готовит он её из медуз!



Вера Болеутолино

Учительница горячих голов в чёрных банданах — почётная медсестра острова. Обладает весомыми достоинствами, болезненно суеверна, увлекается гороскопами.



*Посвящается флибустьерам
с улицы Вентурины*

A yellow scroll with a black outline, unrolled to reveal text. The text is in a bold, black, serif font. The scroll has a slightly wavy, aged appearance with some small brown spots.

ВСТУПЛЕНИЕ

Приключения начинаются

Подходил к концу первый год обучения в Школе пиратов. Непоседа, директор школы, пришвартовал свой корабль «Аргентина» к причалу острова Медуз.

Настал решающий час — вот-вот объявят результаты учёбы!

Выгонят ребят или оставят в школе? Но сначала Морским Волчатам предстоит сдать экзамен капитану Акулчелло — угрюмому учителю в шрамах с головы до пят. Отчаянно трудное испытание для первого класса! Оно заключается в том, чтобы...



Вступление

— Пойти на abordаж? — пробормотал Антуан.

Этот француз был самым трусливым из пяти юных пиратов, что прогуливались по палубе «Белой акулы». Вот уже два дня шхуна капитана Акулчелло скользила по тихому морю, окутанному туманом.

— Ребята из команды Тритонов сказали мне по секрету, — воскликнул находчивый Джим, — что им пришлось захватить испанский военный корабль. Таковы были условия экзамена!

Ундина, единственная девочка в экипаже, недоверчиво покачала головой.

— Вечно Тритоны сочиняют небылицы о своих подвигах, — фыркнула она.

— Неужели нам... придётся... пойти на abordаж? — вздрогнул Антуан.

— Понятия не имею, — ответил Джим, пожимая плечами.

